

BACKPACK 4

Second Edition



Mario Herrera • Diane Pinkley

Contributing Writer
Donna Schaffer



سرشناسه	هریرا سالازار، ماریو
	Herrera Salazar, Mario
عنوان و نام پدیدآور	Backpack 4: studentbook/ Mario Herrera, Diane Pinkley
	contributing writer Donna Scaffer
مشخصات نشر	تهران: شرکت غزال جوان، ۱۳۹۱ = ۲۰۱۲ م.
مشخصات ظاهری	۱۵۶ ص: مصور (رنگی).
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	انگلیسی.
یادداشت	افست از روی ویراست دوم: نیویورک.
آوانویسی عنوان	بک پک ۴.
موضوع	زبان انگلیسی — مکالمه و جمله سازی
شناسه افزوده	پینکلی، دیان
شناسه افزوده	Pinkley, Diane
شناسه افزوده	شافر، دانا
شناسه افزوده	Scaffer, Donna
رده بندی کنگره	PE۱۱۳۱/۵۴۸۱ ۱۳۱۱
رده بندی دیویی	۴۰۰/۲۴
شماره کتابشناسی ملی	۲۸۲۰۰۹۲

تطبیق فرهنگی: شورای سیاست گذاری انتشارات غزال جوان

اصلاحات متن: ساره پدرام

اصلاحات گرافیکی: الهه ماهرخ زاد

ناشر: انتشارات غزال جوان

چاپ: فرارنگ آریا

نوبت چاپ: اول

شمارگان: ۳۰۰۰ نسخه

تاریخ نشر: ۱۳۹۱

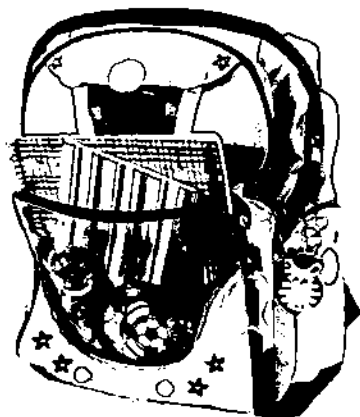
شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۹۹۱۲-۹۸-۱

قیمت: ۷۰۰۰۰ ریال

این کتاب با مجوز رسمی ناشر "انتشارات پیرسون - لانگمن" و توسط انتشارات غزال جوان در ایران به چاپ رسیده، کلیه حقوق محفوظ است و هر گونه تصویربرداری به هر شکل و با هر وسیله الکترونیکی یا مکانیکی شامل رونوشت گیری، ضبط یا هر گونه ذخیره و بازیابی به صورت اطلاعات بدون اجازه ناشر ممنوع می باشد. متخلفان به موجب بند ۵ از ماده قانون حمایت از مولفان، مصنفان و هنرمندان تحت پیگرد قانونی قرار می گیرند.

مراکز پخش:

- دفتر مرکزی: تهران، ضلع جنوبی خیابان میرداماد، نرسیده به خیابان دکتر شریعتی، خیابان رودبار شرقی، بن بست لشکرک، پلاک ۱
تلفن: ۲۲۹۲۱۶۱۹ نمابر: ۲۲۹۲۱۶۲۰ وب سایت: www.gzle.com ایمیل: info@gzle.com
- مرکز پخش: کتاب پاسارگاد: تهران، خیابان انقلاب، خیابان دوازده فروردین، خیابان شهید وحید نظری، پلاک ۱۳۰، طبقه اول، واحد ۱
تلفن: ۶۶۹۶۲۴۷۰ نمابر: ۶۶۴۰۶۸۹۲
- فروشگاه: تهران، خیابان انقلاب، خیابان دوازده فروردین، خیابان شهید وحید نظری، پلاک ۱۳۰
تلفن: ۶۶۹۶۵۶۷۴



Copyright © 2009 by Pearson Education, Inc.

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior permission of the publisher.

Pearson Education, 10 Bank Street, White Plains, NY 10606, USA

This edition is printed and bound in the Islamic Republic of Iran by
Ghazal Javan Publications, Copyright © 2012

Staff credits: The people who made up the *Backpack 4* Student Book team, representing editorial, production, design, and manufacturing, are Rhea Banker, Carol Brown, Sarah Bupp, Iris Candelaria, Tracey Cataldo, Sam Chodoff, Gina DiLillo, Christine Edmonds, Warren Fischbach, Ed Lamprecht, Niki Lee, Maria Pia Marrella, Linda Moser, Diane Pinkley, Edie Pullman, Susan Saslow, Donna Schaffer, and Andrew Vaccaro.

Text composition: TSI Graphics

Text font: HSP Helvetica Text Regular 18pt

Illustration credits: Barbera, Michelle, 87; Brooks, Nan, 26, 27; Catusanu, Mircea, 6, 70; Dammer, Mike, 25, 42, 56, 93, 115; Dresen, Kris, 3, 15, 27, 34, 39, 63, 87, 94, 99; Fasolino, Peter, 18, 19; Garland, Michael, 38, 86; Gay-Kassel, Doreen, 82; Hamilton, Laurie, 34, 80; Hammond, Franklin, 117; Harpster, Steve, 13, 25, 32, 37, 56, 61, 73, 85, 97, 109; Harris, Marty, 58, 102, 111; Harung, Phyllis, 75; Kelen, Linda, 43, 49, 70, 82; Kernly, Kathleen, 62; Kizauskas, Diana, 63; Klug, Dave, 20, 67, 94, 106; Koford, Adam, 10, 22, 30, 39, 106; Lewis, Anthony, 50, 58; Mendenhall, Cheryl, 2, 3, 74, 98, 102; O'Neill, Sean, 6, 66, 96; Schneider, Christine, 26; Schuett, Stacey, 3; Steffbauer, Thomas, 46, 51; Tejido, Iornike, 14; Urbanovic, Jackie, 99

Photo credits: l = left, c = center, r = right, t = top, b = bottom

Every effort has been made to credit the organizations responsible for supplying the photos used in this package.

Page 8 (t) ©Corbis, (b) ©John Paul Endress/Corbis; 16 (tr) ©Peter Hvizdak/The Image Works, (d) ©Richard F. Ibrahim/PhotoDisc, Inc./Getty Images, (bc) ©Philip Katward/Dorling Kindersley Picture Library, (bl) Young-Wolff/PhotoEdit, Inc., ©MetaCreations/Kal Power Photos; 17 (t) ©Mel Yates/Taxi/ Getty Images, (tl) ©PhotoDisc, Inc., (bl) ©Bob Daemmrich/The Image Works; 20 (t) ©C. L. & Viki Hart/PhotoDisc, Inc./Getty Images, 20 (r) ©Topham/The Image Works; 21 (l) ©Corbis, (r) ©George Disario/Corbis; 28 (maps) ©Cartesia, (boy) ©Stefano Scata/The Image Bank/Getty Images, (African food) ©Anthony Johnson/Dorling Kindersley Picture Library, (Nigerian girl) ©Kerstin Geier; Gallo Images/Corbis, (Irish food) ©Clive Streeter/Dorling Kindersley Picture Library; 29 (maps) ©Cartesia, (Japanese girl) ©David Young-Wolff/PhotoEdit, Inc., (t) ©Dorling Kindersley Picture Library; 33 (tr) ©Dave Honor/Pearson Learning, (cr) ©Dorling Kindersley Picture Library, (r) ©Erika McConnell/Food Pix; 40 (t) ©Spencer Grant/PhotoEdit, Inc., 40 (tr) ©John Garrett/Dorling Kindersley Picture Library, (b) ©Jane Stockman/Dorling Kindersley Picture Library; 41 (b) ©Ryan McVay/PhotoDisc, Inc./Getty Images, (t) ©Philip Gould/Corbis; 45 (t) ©Dorling Kindersley Picture Library; 52 (tr) ©Corbis, (cr) ©D. van Ravenswaay/Photo Researchers, Inc., (b) ©Dave G. Houser/Corbis; 54 (l) ©Kennan Ward/Corbis, (c) ©Bisson Bernard/Corbis Sygma, (r) ©Dorling Kindersley Picture Library; 64 (tr) ©Corel, (bl) ©Judith Miller/Dorling Kindersley Picture Library, (cr) ©Richard Powers/Corbis, (diamond) ©PhotoDisc, Inc., (coins) ©PhotoDisc, Inc., (money) ©PhotoDisc, Inc., (shells) ©PhotoDisc, Inc., (gems) ©Getty Images, (CD) ©PhotoDisc, Inc., (tape) ©PhotoDisc, Inc., (stereo) ©Dave Mager/Pearson Learning; 65 (umbrella) ©PhotoDisc, Inc., (leaves) ©MetaCreations/Kal Power Photos, (fruit) ©Adam Woolfitt/Corbis, (sawdust) ©Dorling Kindersley Picture Library, (girl) ©PhotoDisc, Inc./Getty Images; 68 ©Dave King/Dorling Kindersley Picture Library; 76 (t) ©Jason Reed/Reuters NewMedia Inc./Corbis, (b) ©Deshakalyan Chowdhury/AFP Photo/Corbis; (t) ©Alex Farnsworth/The Image Works; 77 (b) ©Bohemian Nomad Picturemakers/Corbis; 81 (l) ©Sukree Sukplang/Reuters NewMedia Inc./Corbis, 81 (t) ©PhotoDisc, Inc., (r) ©Charles & Josette Lenars/Corbis, (tr) ©Dave King/Dorling Kindersley Picture Library; 88 (globe) ©White Packet/Image Bank/Getty Images, (girl) ©Getty Images, (boys trading) ©Gabe Palmer/Corbis, (Matsui) ©AFP/Corbis, (b) ©Tony Freeman/PhotoEdit, Inc.; 89 (br) ©Doug Menuez/Getty Images, (tl) ©Andreas Einsiedel/Dorling Kindersley Picture Library; 90 (t) ©Corbis, (b) ©PhotoDisc, Inc.; 91 (b) ©David Young-Wolff/PhotoEdit, Inc., (c) ©Getty Images, (l) ©Elena Rooraid/PhotoEdit, Inc.; 100 (bl) ©Michael Newman/PhotoEdit, Inc.; 101 (t) ©PhotoDisc, Inc., (t) ©Tony Freeman/PhotoEdit, Inc., (br) ©Comstock, (bl) ©Owen Franken/Corbis; 103 (snap) ©EyeWire, Inc./Getty Images, (line dance) ©EyeWire Collection/Getty Images, (polka) ©Pierre Bumaugh/PhotoEdit, Inc., (hip-hop) ©Tim Pannell/Corbis, (clap) ©EyeWire Collection/Getty Images, (jump) ©Mickey Pfleger/Photo 20-20/PictureQuest, (turn) ©EyeWire Collection/Getty Images; 104 (b) ©AP/Wide World Photos; 105 ©Vally McNamee/Corbis; 108 ©Dave King/Dorling Kindersley; 109 ©EyeWire Collection/Getty Images, ©Mickey Pfleger/Photo 20-20/PictureQuest, ©EyeWire Collection/Getty Images, ©Lawrence Migdale

ISBN US Edition: 978-0-13-245084-3

ISBN Iran: 978-964-9912-98-1

PEARSON LONGMAN ON THE WEB

Pearsonlongman.com offers online resources for teachers and students. Access our Companion Websites, our online catalog, and our local offices around the world.

Visit us at **pearsonlongman.com**.

مقدمه ناشر

آموزش زبان در مدارس ایران عموماً از سنین ۱۱ سالگی و پس از ورود دانش‌آموزان به مدارس راهنمایی و متوسطه آغاز می‌شود. در عین حال برخی از مؤسسات و مراکز آموزشی علاقه‌مندند آموزش زبان را از سنین پایین‌تر و در دوره دبستان و یا حتی قبل از آن آغاز کنند. شروع آموزش زبان در رده سنی ۷ تا ۱۱ سال علاوه بر اینکه میزان یادگیری و ماندگاری زبان خارجی را در زبان‌آموزان افزایش می‌دهد، ادای صحیح‌تر کلمات، لهجه بهتر، و مکالمه قوی‌تر می‌شود.

دوره آموزشی Backpack در هفت سطح یکی از دوره‌های مشهور انتشارات پیروان در ایران است که برای مقطع دبستان پیش‌بینی شده است. این دوره آموزشی از ابتدا به صورت اورجینال توسط انتشارات غزال جوان در ایران توزیع شده و به علت غنای کتاب‌ها، و نیز برخورداری از منابع تکمیلی مؤثر و جذاب، مورد استقبال بسیاری از مدارس، مؤسسات و مراکز آموزشی قرار گرفته است. این دوره آموزش را از سطح کاملاً مبتدی (Starter) شروع می‌کند و در نهایت دانش‌آموز را به سطح B1 (آماده امتحان PET) ارتقاء می‌دهد. با توجه به حجم نسبتاً زیاد مطالب کتاب‌ها از یکسو، و فشردگی برنامه‌های درسی دانش‌آموزان در ایران در این مقطع تحصیلی از سوی دیگر، بسیاری از مؤسسات تنها قادرند در رده سنی تعیین شده تا چهار یا پنج سطح کتاب پیش ببرند. دانش‌آموزان پس از آن، کتاب‌های دیگری که برای رده سنی بالاتر طراحی شده است نظیر دوره آموزشی Hey There را ادامه می‌دهند. دانش‌آموزانی که از کتاب‌های Backpack در دوره دبستان استفاده کرده‌اند، لزوماً دوره بعدی آموزشی را از ابتدا شروع نمی‌کنند و از دانش لازم برای شروع آن دوره در سطوح بالاتری برخوردارند.

دوره آموزشی Backpack از امکانات تکمیلی و جانبی جذاب و قوی نظیر کتاب معلم، CD صوتی، CD صوتی کلاس، پوستر و DVD بهره‌مند است و معلم می‌تواند با بهره‌گیری از این ابزار قوی، آموزشی مؤثرتر و جذاب‌تر داشته باشد. انتشارات غزال جوان با توجه به مشکلات موجود از جمله قیمت تمام شده بسیار بالای کتاب‌های اورجینال، کتاب‌های Backpack را با کیفیت بالا در ایران به چاپ می‌رساند و به مؤسسات آموزشی و مدارس این نوید را می‌دهد که امر آموزش معلمان را برای تدریس هر چه بهتر کتاب سرلوحه کار خود قرار دهد و استفاده صحیح و مؤثر از امکانات جانبی را در برنامه آموزش معلمان قرار دهد.

از معاونت محترم فناوری ارتباطات و اطلاعات آموزشی وزارت آموزش و پرورش که با حوصله به بررسی کتاب‌های ارایه شده پرداختند و با راهنمایی‌های لازم موجب دلگرمی کادر فنی انتشارات غزال جوان شدند، همچنین مسئولان محترم اداره کل کتاب و کتابخوانی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی که با حمایت و تشویق، صدور مجوز کتاب‌ها را تسریع کردند، قدردانی می‌شود. واحد بررسی و سیاست‌گذاری کتاب، واحد امور فنی و تولید، واحد تحقیق و توسعه و واحد امور عمومی و تدارکات در انتشارات غزال جوان نقشی انکارناپذیر در آماده‌سازی کتاب داشته‌اند که از آن‌ها صمیمانه قدردانی می‌شود. همچنین واحد فروش و مرکز پخش کتاب‌های غزال جوان (پاسارگاد) که به خوبی مسئولیت تماس با مشتریان و توزیع و فروش را به انجام می‌رسانند نقشی مؤثر و تعیین‌کننده در رساندن کتاب‌ها به اقاص نقاط کشور دارند که فعالیت شان در خور تقدیر و تشکر فراوان است.

Contents

① Friends Old and New	2
② It's About Time	14
③ At the World's Table	26
④ Take Care!	38
⑤ Animals Past and Present	50
⑥ In the Old Days	62
⑦ It's a Date!	74
⑧ Hobbies Are Fun!	86
⑨ Let's Play Sports!	98
Enrichment Activities	110
Information Gap Activity	114
Grammar Handbook	115
Writing Handbook	125
Cutouts	131
Stickers	
Completion Certificate	

Backpack Song

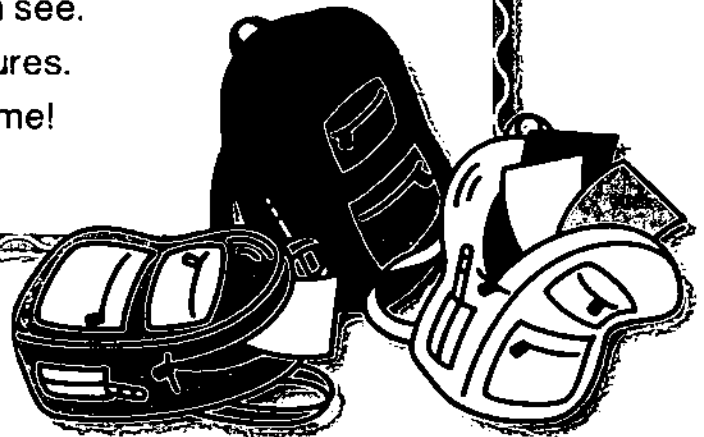
It's time to open **Backpack**
and see what we can see.
We'll have lots of adventures.
Explore **Backpack** with me!

Backpack is full of fun things
we use each day in school.
Stories, puzzles, songs, and games—
Backpack is really cool!

It's time to open **Backpack**
and see what we can see.
We'll have lots of adventures.
Explore **Backpack** with me!

Backpack is full of fun and facts,
projects and pictures, too.
We're learning English, we're never bored.
There are great new things to do!

It's time to open **Backpack**
and see what we can see.
We'll have lots of adventures.
Explore **Backpack** with me!





Friends Old and New



Read. Listen and sing.

Is That You?

Is that you?

I think that you were in my class last year.

You were sitting there; I was sitting here.

But you don't look the same.

Your hair was shorter then,
and it was straight and brown.

Now your hair is longer,
and curly all around!

Didn't you wear glasses?
And weren't your eyes blue?
Now you're so much taller,
I can't believe it's you.

(Chorus)

Wow, you're really different,
but I'm glad to see you, Millie.
What? That's not your name?
Now I feel really silly!

(Chorus)



Good to see
you!

Physical appearance